

سبز در سبز

«بیست ترانه از موسیقی گیلان و تالش»

گردآوری و تنظیم:

مصطفی مومنیان - حمیدرضا جوان

سر شناسه: مومنیان؛ مصطفی ۱۳۶۲

عنوان و نام پدیدآور: سبز در سبزه‌یست ترائه از موسیقی گیلان و تالش (گردآوری و تنظیم

مصطفی مومنیان و حمیدرضا جوان / ویرایش: نیما افراری

مشخصات نشر: کتاب نارون ۱۳۹۷

شابک: ۹۷۹-۰۰-۸۰۲۶۲۱-۶۷-۱

مشخصات ظاهری: ۶۷ ص

وضعیت فهرست نویسی: فبیبا

موضوع: موسیقی محلی ایرانی - گیلان و تالش

موضوع: folk music - iran - scorse

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷ س ۲ م ۸ / M۱۸۲

رده بندی دیویی: ۷۸۹/۹۲۳

شماره کتابشناسی ملی: ۵۴۳۹۹۴۷



انتشارات
کتاب
نارون

سبز در سبزه

بست ترائه از موسیقی گیلان و تالش

مصطفی مومنیان - حمیدرضا جوان

چاپ اول: بهمن ۱۳۹۷

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۳۶۰۰۰۰ ریال

بیتوگرافی: اب محافی: نسیم آوین

نت نگار: مامپوتری: کیلا قلی زاده

طراح جلد: ه. نا: س. ی

ویرایش: نیما آفراری

شابک: ۹۷۹-۰۰-۸۰۲۶۲۱-۶۷-۱

تمامی حقوق این اثر محفوظ است.

تکثیر یا تولید آن به هر صورت کلی و

جزئی (چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی)

بدون اجازه کتبی از ناشر ممنوع است.

خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین - بعد از تقاطع روانمهر

بن بست یاس - پلاک ۲ - واحد ۱

www.narvanmusic.ir

۶۶۴۶۸۵۷۲

سر آغاز

تالش نام منطقه ای در شمال ایران و جنوب آران (آذربایجان) است. گرچه امروز تالش فقط نام شهر و شهرستانی در غرب استان گیلان می باشد اما بررسی های تاریخی نشان می دهد که حوزه های فرهنگی قوم تالش در گذشته های دور، وسعت بیشتری نسبت به امروز داشته است. امروزه منطقه ی جغرافیایی سکونت تالش ها از سپید رود در ایران تا رود کورا در جمهوری آذربایجان را شامل می شود و البته رشته کوه تالش با قله های سربه فلک کشیده اش نتوانسته مانع از حضور تالشها در آن فراسوی مرزهای خود شود و این امر سبب شده که زبان تالشی در آن سوی قله های رشته کوه تالش (انبار غربی) همچنان محکم عرض اندام نماید.

این قوم را می توان از جمله بومیان ایران نام برد که پیش از مهاجرت آریایی ها در این منطقه از ایران زمین می زیستند. آن ها در آثار مختلف تاریخی با نام هایی چون کادوسان، طیلسان و ... نامگذاری و معرفی شده اند. زبان اصلی آنان زبان تالشی است که خویشاوندی و رابطه ی نزدیکی با زبان های پهلوی، سانکریت، مادی و ... دارند. تالش ها دارای فرهنگ خاص و متمایزی از همسایگان خود می باشند.

موسیقی، آداب و رسوم این قوم اگر چه در مواردی دارای شباهتهایی با داشته های اقوام همسایه است، اما تفاوتها و ویژگی های خاص و منحصر به فرد خود را دارد. بی شک جای جای این دیار کهن آکنده از نواهای روح افزا و سحرانگیز است که ریشه در غنای فرهنگی این مرز و بوم دارد و خطه ی سرسبز تالش نیز از این قاعده مستثنی نیست. حدود یک دهه است که به جهت آشنایی با فرهنگ موسیقایی این منطقه بر آن بودم تا برخی از این نغمات را به زبان نت درآورم و این فهم با یاری دوست هنرمندم جناب مصطفی مومنیان در یک مجموعه شامل ده قطعه از موسیقی گیلان و ده قطعه از موسیقی تالش محقق گردید.

با توجه به متنی که در ابتدای کتاب (برگرفته از تاریخ موسیقی ایران نوشته ی زنده یاد حسن سجونی) نگاشته شد و نیز دو خطه سرسبز گیلان و تالش که این مجموعه را برگزیده بیست ترانه از موسیقی فولک آن ها می باشد بر آن شدیم که نام این کتاب را (سبز در سبز) بگذاریم. این کتاب به گونه ای نت نگاری شده است که برای تمام ساز های ایرانی قابل اجرا باشد و به جهت نیل به این مقصود (با رعایت اصل امانت داری در ملودی و بدون دخل و تصرف در آن) گاه نغماتی به عنوان مقدمه بر آن افزوده شده است.